# The impact of learning multiple foreign languages on using metacognitive reading strategies

# Salim Razı Çanakkale Onsekiz Mart University

salimrazi@gmail.com

# **Abstract**

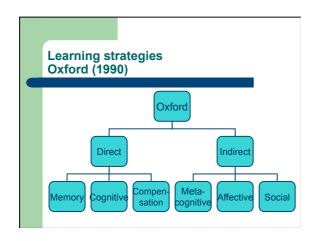
This study aims primarily to investigate the impact of learning multiple foreign languages on the use of metacognitive reading strategies (MRSs) by foreign language teaching (FLT) department students. A number of factors such as gender, hand preference, class, and programme with reference to their belief orientation were also involved in the study. A five-scale Likert type questionnaire, consisting of 22 MRSs and 12 belief orientation items, was administered to 205 participants in the department of FLT at Çanakkale Onsekiz Mart University in Turkey. Post Hoc test indicated significant differences among the participants in different programs, evidencing the contribution of learning a second foreign language to the use of MRSs. Participants of the Japanese Language Teaching Programme implied that learners' preference of MRSs would develop hand in hand with their difficulty with the target language.

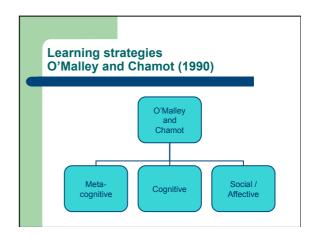


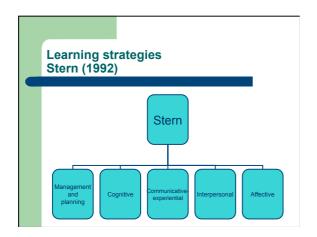


# Reading process The most important activity in language classes (Rivers, 1981) An active cognitive system operating on printed material for comprehension (Chastain, 1988) Matching sounds to letters, and a mystery that nobody knows how it works (Goodman, 1988) Originally a passive, then active, and recently interactive process (Wallace, 2001) Activate background and linguistic knowledge to recreate the writer's intended meaning and go beyond the printed material (Chastain, 1988) Use a variety of clues to understand what is implied and see beyond the literal meaning of the words (Harmer, 2001)

# Good language learners use strategies appropriately (Oxford, 2002) and adapt themselves to different situations through monitoring and adaptive strategies (Chamot and El-Dinary, 1999) Monitoring has a positive effect on achievement (Bialystock, 1981) Poor readers have difficulties in administering strategies such as predicting and monitoring (McNeil, 1987) and they use ineffective strategies (Chamot and El-Dinary, 1999)







# Learning strategies

- "Specific actions taken by the learner to make learning easier, faster, more enjoyable, more selfdirected, more effective, and more transferrable to new situations" (Oxford, 1990, p. 8).
- Strategy use is in parallel with learners' perception of strategies (Barnett, 1988).
- The use of strategy is not tied to any specific language (Block, 1986).
- Significant differences in the use of strategies in English – learned in a tutored – and Turkish – in a non-tutored manner (Alptekin, 2007).

# **Reading strategies**

- Readers use different learning strategies (O'Malley and Chamot, 1990) and using more strategies results in better comprehension (Anderson, 1991)
  Real reading strategies vs classroom reading (Cross, 1999); reading a label on a bottle of wine vs reading an academic text (Nunan, 1999)
  Strategic readers are aware of their goals; able to administer strategies effectively, chosen carefully depending on their purpose, to check their understanding of the text and solve comprehension problems (Grabe and Stoller, 2001)
- The contribution of age: the less frequent and ineffective usage of strategies by younger and less proficient learners (Singhal, 2001)

- by younger and less proficient learners (Singhal, 2001)
  Successful readers use strategies effectively (Green and Oxford, 1995;
  Aebersold and Field, 1997).
  Efficient readers use different strategies for different purposes (Ur, 1996)
  Inefficient readers use the same strategy for all texts (Vann and Abraham, 1990)
- Readers' preferences of strategy choice are affected by their beliefs (LoCastro, 1994)

# Metacognitive reading strategies

- Successful readers know about their cognition (Silberstein, 1994) and monitor their comprehension (Anderson, 1999)

- comprehension (Anderson, 1999)
  Understanding the process of knowing (Aebersold and Field, 1997)
  Thinking about thinking (Anderson, 1999)
  Extremely valuable in EFL contexts (Covford, 2001) and reading (Oxford, 1990)
  Organize, plan, and evaluate learning (Richards and Lockhart, 1996)
  Oversee, regulate, self-direct (Rubin, 1991) and co-ordinate learning process (Johnson, 2001)
- Thinking about learning, monitoring own production, and evaluating comprehension (Cook, 2001)
- Strategies can be transferred to new tasks once learned (Chamot and O'Malley, 1987)
- Metacognitive awareness is crucial for effective learning (Williams and Burden, 1999)
   Metacognition maximizes memory, by knowing the limitations of it (Ellis Ormrod, 1998)
- Skimming and scanning: good strategies used by successful readers (Alde 2000: Bachman and Cohen, 1998: Flowerdew and Peacock, 2001: Brown, 2001)

## Study

- Aim: the impact of learning multiple foreign languages on using MRSs by FLT department students at university level.
- by FL I department students at university level.

  Gender, hand preference, class, and programme, participants' belief orientation on the text were also involved.

  The six research questions:

  Does learning another foreign language along with English have an impact on the use of MRSs?
- - Impact on the use of MRSs?

    What are the most frequently used MRSs among foreign language learners?

    Is there a correlation between the use of MRSs and belief orientation? Does a right or left hand preference have an impact on the use of MRSs? Does begender have an impact on the use of MRSs? Does being a student in various classes at university have an impact on the use of MRSs?
- - The hypothesis:

     H1: Learning another foreign language along with English will be positively related to the use of MRSs.

# Methodology Setting

- Conducted at Çanakkale Onsekiz Mart University
- Faculty of Education
- FLT Department; ELT, GLT, and JLT Programmes
- 2007-2008 Academic Year; Fall semester
- FLT was suitable since all the students are accepted on their programmes by being successful in an English placement test

# **Participants**

- Young adults aged from 16 to 26 (average 19.7)
- Being trained to become teachers of English, German, or Japanese
- Studied English for 4-13 years (average 8.4 years)
- FLT is female-dominant
- ELT students outnumber GLT and JLT students

N.	T-4-1	Class				Programme				Hand preference			
18	Total	Prep	1st	2 <sup>nd</sup>	314	Total	ELT	GLT	JLT	Total	Left	Right	Total
Female	165	64	65	19	17	165	81	53	31	165	14	151	165
Male	40	15	14	5	6	40	15	15	10	40	5	35	40
Total	205	79	79	24	23	205	96	68	41	205	19	186	205

## **Materials**

- Metacognitive Reading Strategies Questionnaire (Taraban, Rynearson, and Kerr, 2000 and Taraban, Kerr, and Rynearson, 2004): 22 statements on the use of MRSs in two subcategories; cognitively-based analytic strategies and action-based pragmatic strategies
- Reader Belief Inventory (Schraw, 2000): 12 statements; two subcategories of transaction and transmission
- Demographic information: age, period of study of English, programme, class, hand preference, and gender

# Procedures Method of data collection analysis

- The copies of the questionnaire were delivered to the willing students.
- The data were entered on the computer through SPSS (Statistical Package for Social Sciences, version 10.0) and analysed by;
  - descriptive statistics,
  - correlations,
  - independent samples T-test,
  - oneway ANOVA test, and
  - post hoc multiple comparisons Scheffe tests.

# Findings Research Question 1: Multiple FL

 Oneway ANOVA test: a significant difference [F=8.003 p<.01]</li>

	Allen Constitution	Sum of Squares	df	Mean Square	F	Sig.
		3,240		1,620		
Strategies mean	Within Groups	40,885	202	,202		
	Total	44,125	204			

# Post Hoc Multiple Comparisons Scheffe Test

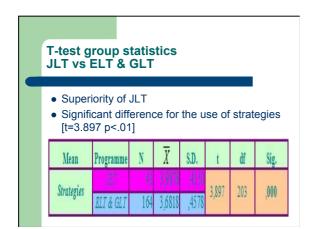
 Significant differences between JLT & ELT [p<.01] and between JLT & GLT [p<.05].</li>
 They confirmed the hypothesis.

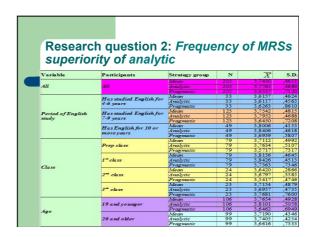
Dependent Variable	(I) programme	(J) programme	Mean Difference (I-J)	Std. Error	Sig.	
Strategies	CT T	ELT	6,509E-02	7,131E-02	,660	
mean	GLT	JLT	-,2679*	8,896E-02	,012	
	77.77	ELT	,3330*	8,393E-02	,001	
	JLT	GLT	,2679*	8,896E-02	,012	

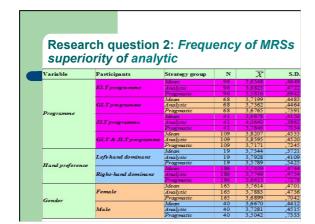
# **Emerged data**

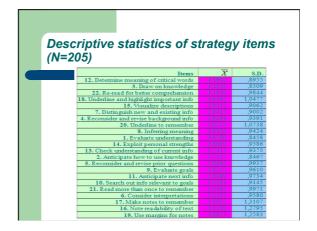
- T-test group statistics: ELT vs GLT & JLT
- Superiority of GLT & JLT
- Significant different for the use of strategies [t=-2.583 p<.01]</li>

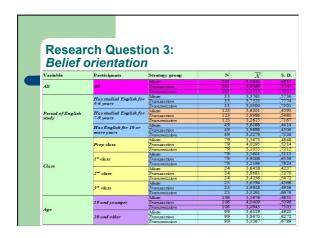
Strategies ELT 96 3,6548 ,4649 -2,583 203 ,010	Mean	Programme	N	$\overline{X}$	S.D.	t	df	Sig.
Strategies CLT & H.T. 100 2 9207 4522 -2,303 203 ,010	Stratogias	ELT	96	3,6548	,4649	2 502	203	,010
GLI & JLI 109 3,0201 ,4333	Strategies	GLT & JLT	109	3,8207	,4533	-2,303		

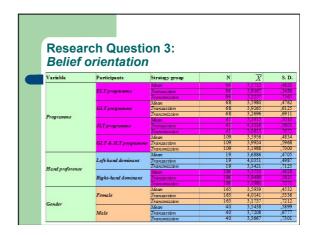


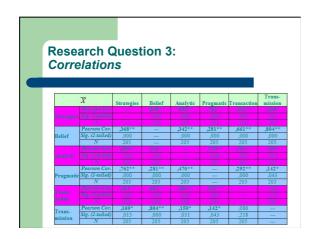


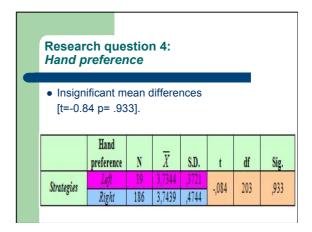


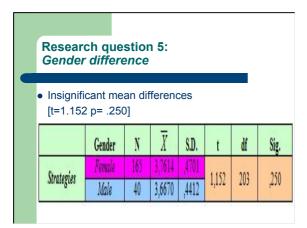


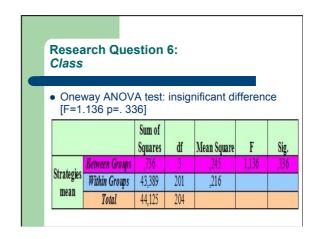












# **Discussion and conclusions**

- A slight superiority for the use of analytic over pragmatic; the interaction is between the writer and the reader (Nuttall, 1996).
  - Conclusion: no tendency of preferring analytic MRSs to pragmatic MRSs, which might be because of participants' academic maturity.
- Readers' preferences of strategy choice is thought to be affected by their beliefs (LoCastro, 1994).
  - Conclusion: 1939).

    Conclusion: a preference of transaction orientation over a transmission orientation to text can be drawn and a low but significant correlation indicates that participants have a tendency to use MRSs more frequently with reference to their belief of the text.
- · Left-handed vs. right-handers: the results indicate an insignificant difference
  - Conclusion: the dominance of the brain does not have an impact on the use of MRSs.

  - MRSs.

    Left-handed participants were far fewer than right-hand users.

    Using the left / right hand does not guarantee the dominance of left / right hemisph

# **Discussion and conclusions** (continued)

- No significant gender difference; future studies should test the impact of gender with an equal number of participants.
  - Conclusion: gender does not have an impact on the use of
- Age is considered to be an effective factor (Chamot and El-Dinary, 1999; Singhal, 2001); no significant differences among various classes.
  - Conclusion: being in a different class at university does not affect the use of MRSs. The explanation for this could be the maturity of the participants.

## **Discussion and conclusions** (continued)

- ELT vs GLT & JLT:
  - Conclusion: learning a second FL fosters use of MRSs.
  - English & German: the Indo-European language family; GLT make use of language transfer skills.
  - Japanese: the Altaic language family; JLT refer to more MRSs since Japanese does not allow them to transfer their skills.
  - The Japanese writing system could be considered another factor.
  - Participants learning a second FL make use of transfer skills as they are aware they can transfer learning strategies to new tasks (Chamot and O'Malley, 1987).

# **Implications** (future studies)

- The five research questions need to be considered as hypotheses to be tested in future studies conducted with larger groups.
- The application of an MRS teaching module in an English as a single foreign language setting and another foreign language, along with English, may reveal more reliable results to test the effectiveness of these strategies.

### References

persold, J. A. and Field, M. L. (1997). From reader to reading teacher, Issues and strategies for second lang Cambridge: Cambridge University Press.

Cambridge: Cambridge University Press. decrean, J. C. (2000), Assessing reading, Cambridge: Cambridge University Press, pletkin, C. (2007). Foreign language learning strategy choice: naturalistic versus instructed language acquisition. Journal of Theory and Practice in Education, 3(1), 4-1, 10-1,

-00-1/2. (1999). Exploring second language reading. Boston: Heinle & Heinle . Inn, L. F., & Cohen, A. D. (1998). Language testing – S.L. Anterfaces: an update. In L. F. Bachman, & A. D. Cohen (Eds.), terfaces between second language acquisition and language testing research (pp. 1-31). Cambridge: Cambridge University

hman, L. F., & Conen, P. D. (1990). Surgest and language testing research (pp. 1-31). Continuing the Interfaces between second language acquisition and language testing research (pp. 1-31). Continuing the Interface acquisition and language testing research (pp. 1-31). Comprehension. Modern Language (pp. 1-31). Comprehension Modern Language (pp. 1-31). Comprehensio

(3), 184-193. bus strategies in second language learning proficiency. The Modern Language Journal, 65,

Chamot, A. and O'Malley, M. (1987). The cognitive academic language learning approach: A bridge to the mainstream. TESOL Quarterly, 21, (2), 227-249.

Chastain, K. (1988). Developing second-language skills (3rd Edition). San Diego: Harcourt Brave Jovanocich.

2004. V. (2011). Second language learning and language itseching (Third edition). London: Edward Arndd.

218. O'Cornot, J. (2006). Educational psychology. Developing learners (Fifth edition). New Jersey: Pearson.

218. O'Cornot, J. (2006). Educational psychology. Developing learners (Fifth edition). New Jersey: Pearson.

218. O'Cornot, J. (2006). Educational psychology. Developing learners (Fifth edition). New Jersey: Pearson.

218. O'Cornot, J. (2006). Educational psychology. Developing learners (Fifth edition). New Jersey: Pearson.

218. O'Cornot, J. (2006). Educational psychology. Developing learners (Fifth edition). New Jersey: Pearson.

218. O'Cornot, J. (2006). Educational psychology. Developing learners (Fifth edition). New Jersey: Pearson.

218. O'Cornot, J. (2006). Educational psychology. Developing learners (Fifth edition). New Jersey: Pearson.

218. O'Cornot, J. (2006). Educational psychology. Developing learners (Fifth edition). New Jersey: Pearson.

218. O'Cornot, J. (2006). Educational psychology. Developing learners (Fifth edition). New Jersey: Developing learners (Fifth edition).

218. O'Cornot, J. (2006). Educational psychology. Developing learners (Fifth edition). New Jersey: Developing learners (Fifth edition

## References (continued)

Neil J. D. (1987). Reading comprehension: New directions for classroom practice (Second edition). Glerview, B.: Scott, Foresman & Company; Unional Research Council. (2000). How people learn: Brain, mind, experience, and school (Expanded edition). Washington, D. C.: National Academy Press.

Press.

R. L. (1990). Language learning strategies: What every teacher should know. New York: Newbury House Publishers.

rd, R. L. (2001). Language learning styles and strategies. In M. Celce-Murcia (Ed.) Teaching English as a second or foreign
Janguage (pp. 389-396). Boston: Heinle à Heinle.

anguage (pp. 509-506), Isoston: Hemile & Hemile.

Arguage (pp. 509-506), Isoston: Hemile & Hemile.

(Eds.), Melhodology in Language Barring stategies in a nutshell: update and ESL suggestions. In J. C. Richards and W. A. Renandy

(Eds.), Melhodology in Language Teaching (pp. 124-132), Cambridge: Cambridge (inviersity Press.

Cambridge (Eds.), Ale

Press.

IV. M. (1981). Teaching foreign-language skills. Chicago: The University of Chicago Press.

IV. M. (1981). The study of cognitive processes in second language learning. Applied Linguistics, 2 (2): 117-131.

IV. M. (2004). The study of cognitive processes in second language learning. Applied Linguistics, 2 (2): 197-131.

IV. M. (2004). The study of the study o

Ighal, M. (2001). Neading proficiency, reading strategies, inetacognitive awareness and L2 reacuse. Irre researing warra, I (1 mm. H. H. (1992). Lauses and options in language feaching. Oxforc Conford University Press. aban. R. Rynearson, K. and Kerr, M. (2000). College students' academic performance and self-reports of comprehension strategy use. Reading Psychology, 27: 283-308.

aban. R., Kerr, M., and Rynearson, K. (2004). Arraylic and pragmatic factors in college students' metacognitive reading aban. R., Kerr, M. and Rynearson, K. (2004). A ready of the conformation of the co

# Thanks for your participation...